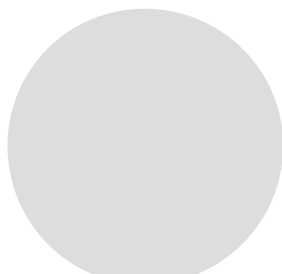




LARQ

取扱説明書

LARQ Essential, LARQ iQ / LARQ iQ Cap,
LARQ Filter / LARQ Filter Upgrade Kit





目次

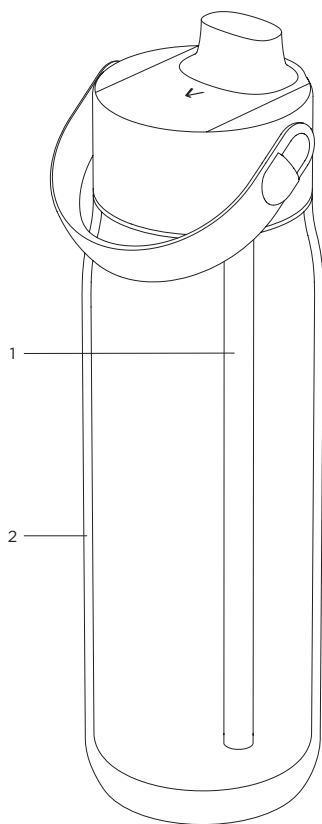
LARQ Essential _____	22
LARQ iQ / LARQ iQ Cap _____	25
LARQ Filter / LARQ Filter Upgrade Kit _____	35

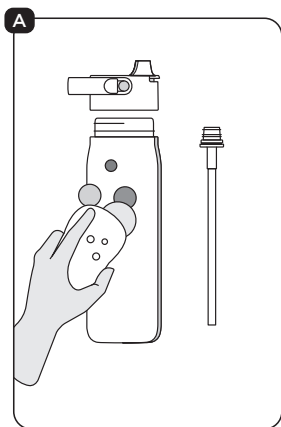
LARQ Essential

JP

1- ストロー

2- ステンレス真空二重構造 ボトル





重要な安全上のご注意

ご使用前に、本取扱説明書に記載されているすべての製品の取扱説明および安全上の注意をよくお読みいただき、その指示に従ってご使用ください。誤って使用するとケガにつながる恐れがあります。使用前に各部品が揃っているか必ず確認してください。万一、不備や部品の破損があった場合は、そのまま使用せずに、ブリタカスタマーセンターまでご連絡ください。

重要 – 本製品はお子様の使用には適していません。本製品には、お子様（特に3歳未満のお子様）に危険が及ぶ可能性がある小さな部品が含まれています。本製品は、お子様の手の届かない場所に保管してください。

湿らせた清潔な布で、本製品の外側を拭いてください。食器用洗剤以外の洗剤、漂白剤、シンナーなどの有機溶剤、または類似の化学物質は絶対に使用しないでください。

本製品は、氷点下の温度または外気温が32℃を超える環境にさらさないでください。

A 初めてご使用になる前に洗浄してください

ボトル、キャップ、ストロー（アダプターを含む）を、中性洗剤で洗ってください。すべての部品は食洗機で洗浄可能です。

⚠ 注水時の注意事項

お住いの地域の水道局が供給する水道水以外は使用しないでください。ドライアイス、炭酸水は使用しないでください。

お手入れ

ボトル、キャップ、ストロー（アダプターを含む）は、定期的にな中性洗剤で洗淨するか、食洗機で洗ってください。

廃棄

LARQ Essentialは、お住いの地域の法令に従って適切に廃棄してください。

重要な注意事項

LARQ Essentialには、お住いの地域の水道局が供給する常温の水道水のみを使用するようにしてください。こうした水道水は法令に基づき常に監視されているので、安心して飲用できます。飲用に適さない水は使用しないでください。水の安全性を確保するために、水源によってはLARQ Essentialを使用する際に、追加の予防策を講じることが推奨される場合があります。自治体及び水道局から、水道水は煮沸が必要であると通知があった場合、LARQ Essentialで最適化された水も必ず煮沸するようにしてください。煮沸が必要でなくなったと通知があった場合は、LARQ Essentialを十分に洗淨してから使用してください。乳児や免疫力の弱い方には、水道水を煮沸することが一般的に推奨されています。水は人が口にするものです。そのため、ボトル内の水は24時間以内に使い切るようにしてください。LARQ Essentialを長期間使用しない場合は、ボトルのキャップを外して、それぞれの部品を乾燥した場所に保管してください。

免責事項

本製品は、ご自身の責任においてご使用ください。お客様が本製品をご使用された場合には、本製品に固有または関連するリスクが存在することを十分に理解し、本製品の所有または使用に関連するすべてのリスクを受け入れ、その責任を負うことを了承した上で、自発的にご使用されたものとみなされます。

ご不明な点はございませんか？

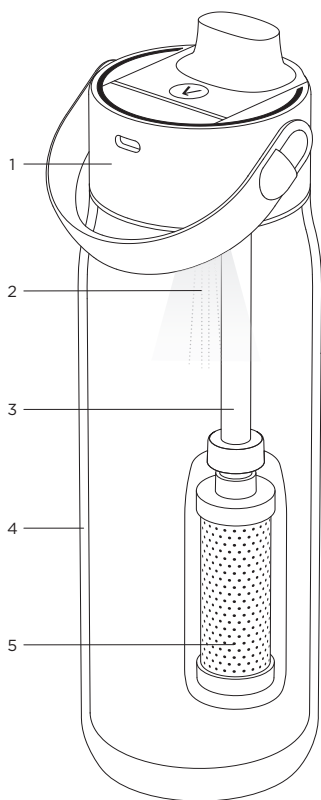
詳しくは www.brita.net をご覧ください。



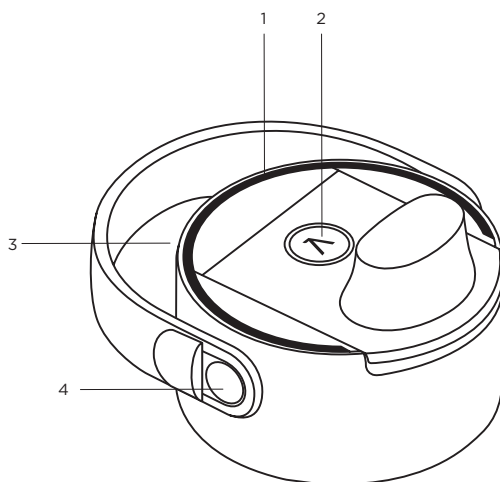
LARQ iQ

JP

- 1 - キャップ
- 2 - PureVis UV-C LED
- 3 - ストロー
- 4 - ステンレス真空二重構造
ボトル
- 5 - LARQ Filter を備えたフィル
ターケース

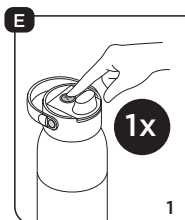
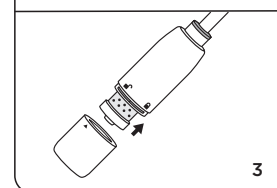
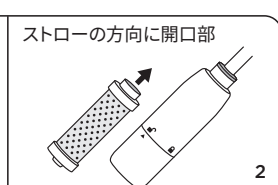
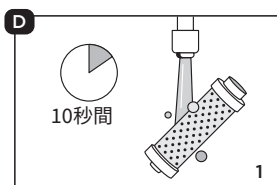
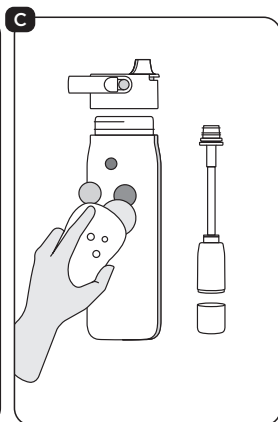
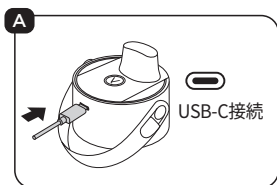


LARQ iQ Cap



JP

- 1 – スマートトラッキング技術
- 2 – PureVis UV-C LED
- 3 – USB-C接続
- 4 – ハンドルロック



重要な安全上のご注意

ご使用前に、本取扱説明書に記載されているすべての製品の取扱い説明および安全上の注意をよくお読みいただき、その指示に従ってご使用ください。誤って使用するとケガにつながる恐れがあります。使用前に各部品が揃っているか必ず確認してください。万一、不備や部品の破損があった場合は、そのまま使用せずに、ブリタカスタマーセンターまでご連絡ください。

重要 – 本製品はお子様の使用には適していません。本製品には、お子様（特に3歳未満のお子様）に危険が及ぶ可能性がある小さな部品が含まれています。本製品、特にUV-Cライトユニットとバッテリーを搭載した電子式キャップは、お子様の手の届かない場所に保管してください。

危険 – 紫外線が照射されます。光を絶対に直接見ないでください。紫外線を直接浴びると、目や皮膚に刺激を受け、危害を受ける恐れがあります。

LARQ iQ Capは、必ずLARQ iQまたはLARQ Essentialボトルと組み合わせで使用してください。UV-Cライトは、LARQ iQまたはLARQ Essentialボトルとのみ組み合わせで安全性が確認されています。ブリタは、LARQ iQ Capを、LARQ iQまたはLARQ Essential Bottle以外に使用した場合の性能を保証できません。

警告! 本製品には、紫外線を照射するRG-3 UV LEDが搭載されています。ランプが遮蔽されていないときは、目や皮膚へ暴露を避けてください。目や皮膚が損傷する恐れがあります。

注意! キャップを開ける前に必ずUV-Cライトをオフにしてください! ボトルのキャップが締まっていないときは、UV-Cライトをオンにしないでください。

LARQ iQ Cap内部を開けたり、加工したり、改造したりしないでください。ボトルまたは各部品が正常に機能していないときは、すぐに使用を中止してください。デバイスは、許可を受けずに絶対に修理しないでください。特に、UV LEDは、必ず資格を有する技術者に修理を依頼してください。

LARQ iQ CapのUV-Cライトは電気機器です。内部回路を開けたり、露出させたり、改造したり、触ったりすると感電の原因となる恐れがあります。

UV-Cライトの電子回路基板を取り外したり改造すると、ケガまたは本製品の損傷の原因となる可能性があります、保証が受けられなくなります。

危険や感電を避けるため、本製品は、雨や液体がかからない場所に保管してください。充電器は、浴槽、洗面台、台所の流し、洗濯槽やプールの近くなど、水回りで使用しないでください。

湿らせた清潔な布で、本製品の外側を拭いてください。食器用洗剤以外の洗剤、漂白剤、シンナーなどの有機溶剤、または類似の化学物質は絶対に使用しないでください。

LARQ iQ Capを洗浄する際は、キャップにあるUSB-Cポートを必ず手で覆って水が入らないようにして洗浄してください。

充電する際は、必ず取扱説明書に記載の方法でアダプターを接続してください。バッテリーは、大人が充電するようにしてください。LARQ iQ付属のUSBケーブル以外で充電しないでください。

注意！充電電圧が高すぎる（5Vを超える）とiQ Capの過熱につながる恐れがあります。火災や、（皮膚に接触すると）やけどの危険があります。過熱によりデバイスに損傷が生じた場合には、デバイスを電源から切り離し、管理された方法で冷ましてから、適切に廃棄してください。

注意！UV-Cライトサイクル処理の実行中は、キャップを取り外さないでください。クリーニングサイクルの途中で、キャップを取り外すと、LARQ iQは安全モードに切り替わります。安全モードでは、UV LEDライトが人体に影響のない安全な状態で動作し、残りのクリーニングサイクルはそのまま継続されます。

クリーニングサイクルをキャンセルするには、まずキャップの上部にあるλボタンを押し、それからゆっくりキャップを取り外してください。

LARQ iQ Capは、光源として使用しないでください。

本製品は、氷点下の温度または外気温が32°Cを超える環境にさらさないでください。

LARQ iQ Capを、実験用ピーカーなどの容器で使用しないでください。

LARQ iQ CapのUV-Cライトは、ボトル・キャップの縁や外表面に付いている水を消毒するためのものではありません。飲み物の容器の外表面、特に飲用時に口が触れる表面部分の消毒するためのものではありません。使用する前に必ずボトルとキャップをしっかりと洗浄してください。

本製品をご使用の際には、非常時に備え、別の水処理手段も併せて準備しておくことを推奨します。

UV-C放射に目や肌が暴露されないようにし、人や動物に影響が及ばないように注意してください。LARQ iQ CapまたはUV-Cライトユニットにひび割れ、欠けまたは損傷がある場合は、デバイスを使用しないでください。適法な廃棄方法や返却方法の詳細については、ブリタまでお問い合わせください。細心の注意を払い管理された状態で微生物学的試験・検証を実施していますが、お客様がご家庭などでLARQ iQ CapのUV-Cライトをご使用になった場合、実験試験データとは異なる結果になる可能性があります。

適合宣言

BRITA SEは、無線送信機タイプのBRITA LARQ iQが、指令2014 / 53 / EUに準拠していることをここに宣言します。ご希望であれば、EU適合宣言の全文を提供させていただきます。

技術仕様

モデル	680 ml	1000 ml
入力電圧	3.7 V	
容量	700mAh	
バッテリーメーカー	湖南グランド・プロ・テック株式会社	
バッテリー型番	PL902037 (1ICP9/21/38)	
バッテリータイプ	リチウムポリマー (充電式)	
保護等級	III	
寸法 (mm)	ø 74.5 x 254	ø 83 x 288
重量 (g)	376	439
周波数帯	2402 ~ 2480 MHz	
最大送信出力	-3.23 dBm @ 2402 MHz -3.86 dBm @ 2480 MHz	

初めて使用する前に

A ボトルを充電する

付属のUSB-C充電ケーブルを接続して充電します。注意：出力電圧5VのUSB電源のみを使用してください。BRITA LARQ iQボトルは、キャップが点灯すると使用可能になります。充電式バッテリーは、緑色のランプが点灯するとフル充電されています。

B BRITAアプリをダウンロードする

アプリの指示に従って、個人の飲用プロフィールを設定します。

C 洗浄・衛生

ボトル、キャップ、ストロー（アダプターを含む）を、中性洗剤で洗ってください。LARQ iQ Capを洗浄する際は、キャップにあるUSB-Cポートを必ず手で覆って水が入らないようにして洗浄してください。

キャップは食洗機では洗えません。

D フィルターを準備する

- 1 フィルターを10秒間、冷たい流水で洗います。
- 2 開口部がストローの方向に向くように、フィルターをハウジングに挿入します。
- 3 ハウジング下部を閉じてしっかり締め、アダプターを使用してキャップのストローを取り付けます。
- 4 最適な機能を確保するため、最大注水レベルを守ってください。このボトルは、熱湯の使用はできません。

△ 注水時の注意事項

熱湯は使用しないでください。

沈殿物を含まない、飲用に適した水道水のみをご使用ください。

ドライアイス、炭酸水は使用しないでください。

摂取量を測定する

正確な摂取量を測定するため、水を飲んだり補給したりした後は、キャップが閉まった状態でボトルを平らな場所に置いてください。摂取量の測定後5秒以内に白色ランプが点灯します。

設定**E** PureVis UV-Cモード

- 1 λボタンを1回押す：通常モード（青色ランプがゆっくり点滅）
- 2 λボタンを2回押す：パワフルモード（青色ランプが点滅）
- 3 UV-Cライトは2時間ごとに自動でセルフクリーニングを開始します

水分摂取

水分摂取トラッキング：白色ランプがゆっくり点滅

飲水リマインダー：白色ランプが点滅

水を飲んだ後や補給後にボトルを平らな場所に置くと、水分摂取トラッキングの正確性が向上します

摂取量の測定後5秒以内に白色ランプが点灯します。

バッテリー状態

バッテリー残量低下：各PureVis UV-Cモード開始前に緑色ランプが2回点滅。

充電中：緑色ランプがゆっくり点滅。

充電完了：緑色ランプが点灯。

エラーメッセージ

キャップがしっかり閉まっていない：オレンジ色ランプが点灯。

給水温度が高すぎる：オレンジ色ランプがゆっくり点滅。

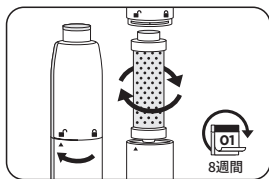
バッテリー問題：紫色ランプがゆっくり点滅。

重大な問題：赤色ランプがゆっくり点滅。ブリタカスタマーセンターまでお問い合わせください。

お手入れとメンテナンス

フィルター交換

フィルターは最大150リットルの水をろ過できます。フィルターは少なくとも8週間ごとに交換することをおすすめします。使用済みフィルターは家庭ごみとして廃棄できます。



洗浄する

ボトル、キャップ、ストロー（アダプター含む）は、週に1回、中性洗剤で洗ってください。

ボトルは少なくとも月に1回、中性洗剤入りのぬるま湯で洗ってください。キャップとフィルターは食洗機では洗えません。

**廃棄**

「×印付きごみ箱」の記号は、廃棄時に電気・電子機器 (WEEE) を家庭ごみとは別に廃棄する必要があることを示しています。電気・電子機器には有用物質が含まれていますが、危険性があり環境に有害な物質も含まれている場合もあります。LARQ iQ Capには、充電式リチウムポリマーバッテリーが内蔵されています。LARQ iQ Capは家庭ごみとして廃棄しないでください。LARQ iQ Capのような電子廃棄物・機器には、回収・リサイクルのための収集システムがあります。電子部品の廃棄に関するすべての法令・規則を遵守し、キャップは、指定の電子機器回収場所に持ち込んでください。適切に廃棄することで、電子廃棄物や電子機器を正しくリサイクル・再利用できます。LARQ iQ / LARQ iQ CapおよびLARQ Filterは、お住いの地域の法令に従って責任を持って廃棄してください。LARQ Filterが破損していないことを確認してください。

重要な注意事項

LARQ iQ / LARQ iQ Capは、お住いの地域の水道局が供給する常温の水道水のみを使用するようにしてください。こうした水道水は法令に基づき常に監視されているので、安心して飲用できます。水質が不明な水は使用しないでください。水の安全性を確保するために、水源によってはLARQ iQ / LARQ iQ Capを使用する際に、追加の予防策を講じることが推奨される場合があります。行政機関から、水道水は煮沸が必要であると通知があった場合、LARQ iQ / LARQ iQ Capで最適化された水も必ず煮沸するようにしてください。煮沸が必要でなくなったと案内があった場合は、LARQ iQ / LARQ iQ Capを十分に洗浄し、新しいLARQ Filterを挿入してください。乳児や免疫力の弱い方には、水道水を煮沸することが一般的に推奨されています。水は人が口にするものです。

そのため、ボトル内の水は24時間以内に使い切るようにしてください。LARQ iQ / LARQ iQ Capを長期間使用しない場合は、ボトルのキャップを外して、それぞれの部品を乾燥した場所に保管してください。

予備フィルターは、密封容器に入れ、涼しく乾燥した場所で保管してください。フィルターは天然素材でできているため、包装内やろ過された水の中に微量の炭素粒子が混入することがあります。この粒子は健康に害を及ぼさないで、万が一飲み込んででも危険はありません。ろ過された水の中に炭素粒子が含まれている場合は、フィルターを全体的にしっかりと水洗いすることをおすすめします。

ろ過の開始直後は水中のカリウム濃度がわずかに増加することがあります。このカリウムは無害です (例: ブリタの水1リットルに含まれるカリウムの含有量は、りんご1個のカリウム量より少量です。)。腎臓疾患がある方や特別なカリウム制限が必要な方は、本製品を使用する前に主治医にご相談ください。

免責同意書

本製品は、ご自身の責任においてご使用ください。お客様が本製品をご使用された場合には、本製品には固有または関連するリスクが存在することを十分に理解し、本製品の所有または使用に関連するすべてのリスクを受け入れ、その責任を負うことを了承した上で、自発的にご使用されたものとみなされます。

ご不明な点はございませんか？

詳しくは www.brita.net をご覧ください。



® 011-250057

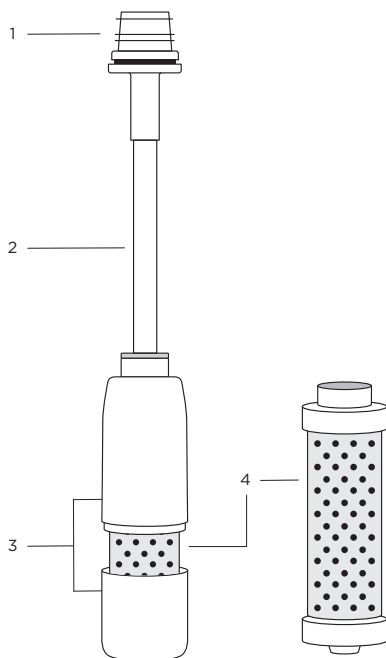


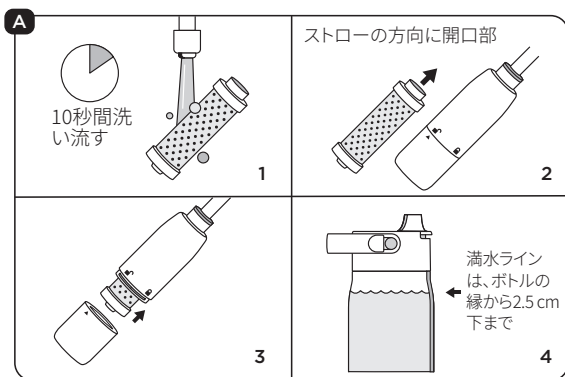
USB-C 5V $\approx$ 700mAh
IPX7

LARQ Filter / LARQ Filter Upgrade Kit

JP

- 1 - アダプター
- 2 - ストロー
- 3 - フィルターケース
- 4 - LARQ Filter





重要な安全上のご注意

ご使用前に、本取扱説明書に記載されているすべての製品の取扱い説明および安全上の注意をよくお読みいただき、その指示に従ってご使用ください。目的外の使用はケガにつながる恐れがあります。使用前に各部品が揃っているか必ず確認してください。

万一、不備や部品の破損があった場合は、そのまま使用せずに、ブリタカスタマーセンターまでご連絡ください。

重要 – 本製品はお子様の使用には適していません。本製品には、お子様（特に3歳未満のお子様）に危険が及ぶ可能性がある小さな部品が含まれています。本製品は、お子様の手の届かない場所に保管してください。

湿らせた清潔な布で、本製品の外側を拭いてください。強力な洗浄スプレーや洗浄液、または類似の化学物質は絶対に使用しないでください。

本製品は、氷点下の温度または外気温が32℃を超える環境にさらさないでください。

本製品をご使用の際には、非常時に備え、別の水処理手段も併せて準備しておくことを推奨します。

初めて使用する前の洗浄

ストロー（アダプターを含む）を、中性洗剤で洗ってください。Filter Upgrade Kitの部品（フィルター本体を除く）は食洗機で洗浄可能です。

A フィルターを準備する

- 1 フィルターを10秒間、常温の水道水で洗います。
- 2 開口部がストローの方向に向くように、フィルターをハウジングに挿入します。
- 3 ハウジング下部を閉じてしっかり締め、アダプターを使用してキャップのストローを取り付けます。
- 4 最適な機能を確保するため、最大注水レベルを守ってください。このボトルは、熱湯の使用はできません。

⚠ 注水時の注意事項

熱湯は使用しないでください。

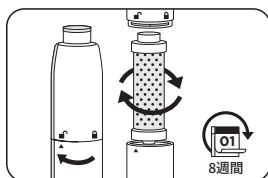
沈殿物を含まない、飲用に適した水道水のみをご使用ください。

炭酸水は使用しないでください。

お手入れとメンテナンス

フィルター交換

フィルターは最大150リットルの水をろ過できます。フィルターは少なくとも8週間ごとに交換することをおすすめします。使用済みフィルターは家庭ごみとして廃棄できます。



洗浄する

ストロー（アダプターを含む）を、中性洗剤で洗ってください。Filter Upgrade Kitの部品（フィルター本体を除く）は食洗機で洗浄可能です。

廃棄

LARQ Filterは、お住いの地域の法令に従って適切に廃棄してください。LARQ Filterが破損していないことを確認してください。

重要な注意事項

LARQ Filterは、お住いの地域の水道局が供給する冷たい水道水のみを使用するようにしてください。こうした水道水は法令に基づき常に監視されているので、安心して飲用できます。水質が不明な水は使用しないでください。水の安全性を確保するために、水源によってはLARQ Filterを使用する際に、追加の予防策を講じることが推奨される場合があります。行政機関から、水道水は煮沸が必要であると通知があった場合、LARQ Filterで最適化された水も必ず煮沸するようにしてください。

煮沸が必要でなくなったと案内があった場合は、LARQ Filterを十分に洗浄し、新しいLARQ Filterを取り付けてください。乳児や免疫力の弱い方には、水道水を煮沸することが一般的に推奨されています。水は人が口にするものです。

そのため、ボトル内の水は1日で使い切るようにしてください。LARQ ボトルを長期間使用しない場合は、ボトルのキャップを外して、それぞれの部品を乾燥した場所に保管してください。

予備フィルターは、未開封の状態ですべての容器に入れ、涼しく乾燥した場所で保管してください。フィルターは天然素材でできているため、包装内やろ過された水の中に微量の炭素粒子が混入することがあります。この粒子は健康に害を及ぼさないで、万が一飲み込んでいても危険はありません。ろ過された水の中に炭素粒子が含まれている場合は、フィルターを全体的にしっかりと水洗いすることをおすすめします。

ろ過の開始直後は水中のカリウム濃度がわずかに増加することがあります。このカリウムは無害です（例：ブリタの水1リットルに含まれるカリウムの含有量は、りんご1個のカリウム量より少量です。）。腎臓疾患がある方や特別なカリウム制限が必要な方は、本製品を使用する前に主治医にご相談ください。

免責事項

本製品は、ご自身の責任においてご使用ください。お客様が本製品をご使用された場合には、本製品には固有または関連するリスクが存在することを十分に理解し、本製品の所有または使用に関連するすべてのリスクを受け入れ、その責任を負うことを了承した上で、自発的にご使用されたものとみなされます。

ご不明な点はございませんか？

詳しくは www.brita.net をご覧ください。



ブリタの製品保証

- ご購入時より1年間、本体の欠陥に対して保証が適用されます。なお、ブリタクラブに製品登録をすると、保証期間が2年間に延長されます。
- 以下は保証対象外となります。
 - カートリッジ
 - 誤使用・改造・不当な修理による故障・損傷
 - 落下等による故障及び損傷
 - 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変による故障または損傷
 - 購入証明書（レシート・購入履歴など）または故障品の提示がない場合
- 本保証は、日本国内においてのみ有効です。
- 本保証はBRITA Japan株式会社が輸入・販売した製品に限ります。
- 本保証はお客様の法的権利を制限するものではありません。本保証の利用に係る契約の成立、効力、履行及び解釈に関しては、日本国法が適用されるものとします。
- 修理・故障した製品が1年以内に故障した場合でも、ご購入時より1年経過している場合は有償対応となります。
- 修理・交換のお申し込みは、以下をご用意のうえブリタカスタマーセンターまでご連絡ください。
 - 故障した本製品またはパーツ
 - 購入証明書（販売店名・製品名・購入日が確認できるもの）【ブリタカスタマーセンター】
TEL: 0570-001-179 平日10:00~17:00（土・日・祝日は休み）
BRITA Japan株式会社
〒104-0061
東京都中央区銀座3-15-10 7F

ブリタクラブのご案内

ブリタクラブ会員には、次の特典をご用意しています。ぜひご登録ください。

- 製品保証期間の延長
製品登録で保証期間が1年から2年に延長されます。
*保証利用時は購入証明書が必要です。
- 会員様限定キャンペーン&イベント
会員様限定のプレゼント企画やイベント情報をお届けします。
- ニュースレター配信
新製品、キャンペーン等の情報をいち早くお知らせします。
- カートリッジ交換時期のお知らせ
交換日を登録すると、次回以降の交換時期をメールでお知らせします
- 入会・製品登録方法
下記サイトからご入会のうえ、製品登録をしてください。
<https://d.brita.co.jp/>
*個人情報の取り扱いは、弊社ホームページをご確認ください。
*特典内容は予告なく変更する場合があります。

製造者: BRITA SE, Heinz-Hankammer-Straße 1, D-65232 Taunusstein, Germany, Tel.: +49 800 500 19 19, www.brita.net

販売元: BRITA Japan株式会社, 〒104-0061, 東京都中央区銀座3-15-10 7F